

淡欣
By Dan Xin

著

京華遺韻



淡欣 著

京華遺韻



上海古籍出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

京华遗韵 / 淡欣著. — 上海: 上海古籍出版社,
2004.7

ISBN 7-5325-3756-0

I. 京... II. 淡... III. 建筑艺术—北京市—图集
IV. TU-881.2

中国版本图书馆CIP数据核字 (2004) 第040029号

京
華
遺
韻



234

京华遗韵

淡欣 著

责任编辑 周小虹
装帧设计 严克勤
技术编辑 王建中

世纪出版集团 出版 发行
上海古籍出版社

(上海瑞金二路272号 邮政编码 200020)

(1) 网址: www.guji.com.cn

(2) E-mail: guji1@guji.com.cn

(3) 易文网网址: www.ewen.cc

新华书店上海发行所发行经销

印刷 上海精英彩色印务有限公司

开本 889 × 1194 1/16

印张 15.25

版次 2004年7月第1版

2004年7月第1次印刷

印数 1,200

ISBN 7-5325-3756-0 / K·593

定价 260.00 元

如有质量问题, 请与承印公司联系 021-56941616

献给父母

淡玉麟 袁晓舫

他们给了我热爱生活的眼睛

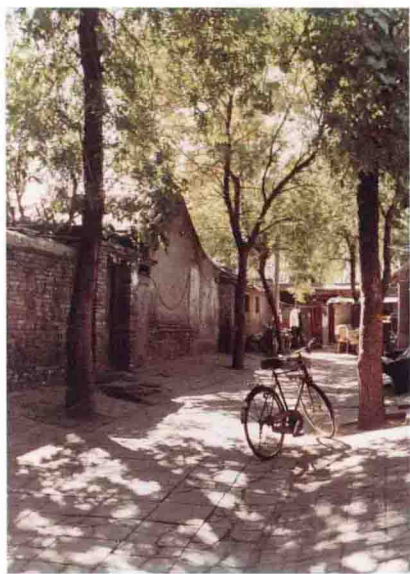
他们传赠我珍惜美好事物的仁爱之心



在北京住久了，不论清晨或黄昏，从胡同里走过，我都有宛若穿越历史长廊的感觉。纵横交错的胡同就像没有围墙的明清和近代建筑博物馆，绵延着此前数百年来人们在建筑上的才思和追求，散发着久远的华夏文明气息。然而，一旦有幸读到更早的关于北京市井建筑的描述，就会发现，我们如今无比珍爱的北京胡同，从来没有停止过拆旧建新，我们眼前的景象只是胡同建筑文化发展进程中的些许片断。尽管如此，看到历经数十年以至百年来原汁原味的胡同一天天减少，怀旧的情结让我们心里多少有些依依不舍的伤感。当我游走于胡同拍摄这些照片时，常常有老人告诉我某处宅院的变迁故事，有中年人细述他生于斯、长于此的感慨，也有不点儿大的孩子拽着我在迷宫一样的大院里穿堂过室。他们向我展现的不是历史，也不是建筑，甚至不是任何意义上的所谓的文化，而是我完全不熟悉的生活，那些被我视为历史的积淀和具有丰富文化内涵的建筑，只是他们生活的背景。我深切地感受到：一种建筑样式的变迁消失，也是一种生活方式的变迁消失。

走过的胡同多了，就会发现，所谓的老北京胡同应当是王府禁地、官宅、富商豪宅、小康之家、平民住宅、大小会馆、商业铺面房以及庙宇构成的风景，无论贫富贵贱，家家都尽力将门户装饰得体面一些，有的是花团锦簇、雕梁画栋，有的当然只能是铺陈疏简，但无论如何总有一二令人叹服的精致之处，依稀透露着主人内心珍贵的精神寄托。无论是宽敞或狭窄，早先的人们除了拥有宅院建筑所提供的符合一切礼仪的生活之外，有些还要流连于古树、藤架、鱼缸、鸟笼之间，享受他们特有的生活情趣。流俗与个性并存，繁复与清雅共生，生息在其中的人们，自然也在北方人共有的热情、坦诚、率真之余，多了一分京城人特有的优越

▲ 东枪厂胡同与西枪厂胡同的交汇处。胡同里的居民总是按照他们的方式将根深蒂固的传统情结融入现代生活之中。一走进胡同，大街的喧嚣顿然远去，景致也陡然相异于街市的浮华，斑斑驳驳的胡同与虬枝崛翘的古树比邻蜿蜒，比乡村更轩昂深邃，比闹市更质朴沉着。



感。时至今日，当年的王府、豪宅、会馆、铺面房和庙宇大都已经成为几户、十几户聚居的院落，或工厂、学校，原有建筑的功能多已彻底改变，过去的人们因为那些建筑、建筑的格局所造就的生活以及那种生活所特有的喜怒哀乐，也大都一去不归了。值得庆幸的是，现存的旧时胡同仍然残存着曾经灿烂无比的若干痕迹，建筑的优美、典雅、精致，如同散落的珍珠，在灰色的胡同里静静地凝视着、等待着随时到来的时事的变迁。

生活的变化和发展是不可逆转的，老北京胡同的居住条件已经令大多数的普通居民不堪忍受，它的消逝也许是无奈的。但是，胡同的消逝，不应当意味着那个时期建筑文化的消亡，让我们记录它昔日的辉煌，徜徉在旧日的风景里，感受那一份文化与工巧完美结合的生活情致吧。

本书以北京胡同内的市井建筑为主。作为元明清都城，北京城内还有辉煌的皇城、皇家苑囿和众多大型寺院，它们如今大都作为重点文物保护单位，已经受到妥善保护；就建筑样式而言，它们多属于大式建筑，与胡同内的其它建筑有较大区别，本书基本未涉及。另外，许多胡同曾经是历史名人故居所在，或曾经出现过著名的王府、寺庙和学校等。世事沧桑，这些建筑现已大多无迹可寻，只能在相应的胡同介绍中提到，以多少留下一些历史的痕迹。

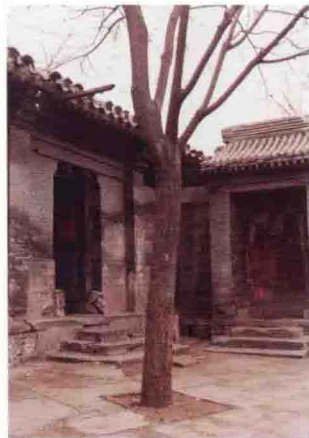
希望本书能够为专业人士提供1994—2000年间北京胡同状况的图片资料；为当时居住于此的居民提供他们家园的历史影像；为关注北京胡同变迁的人士提供参考依据。

书中文字有涉及房屋主人更替的内容，均系汇集史料或采访居民得来，难免讹误，请勿用作诉讼证据。

大石虎胡同景象。夏日宁静的艳阳从浓荫的间隙泻漏下稀疏的光影，树叶也因此呈现不同质感，绿得或浓重，或清扬，或娇艳，或薄如蝉翼。这里的人们岁岁年年地生活着，享受着时间和历史的积淀造就的自然与安宁。1922年，北京的第一所平民大学“私立平民大学”就在大石虎胡同1号，1930年改为“平民学院”，1934年停办，原址改设“私立石虎平民中学”，于1935年10月被政府以“办理窳败”为由勒令停办。

砖塔胡同67—77号街景。同是市井街巷，在北京叫胡同，在上海称弄堂，也称里弄。胡同和弄堂，无论是建筑还是环境、风情都截然不同，可是眼前这一幕，却真真地叫人想起上海的石库门弄堂口，门额上的字迹已经不可辨认，透过巷口的砖垛白墙，仿佛可以听见弄堂尽头传来声声吴侬软语。砖塔胡同自元朝就有，是北京最古老的胡同之一，胡同东口有一座“万松老人塔”，砖塔胡同因之得名。是塔建于金元时期，现存外塔身重修于乾隆十八年（1753），并曾于1927年由叶恭綽等人集资修葺，1986年维修时发现塔身内包裹着一座元塔。

Preface



Whenever walks along Beijing's small lanes, one will feel like going through a Beijing folklore architecture museum for the recent 600 years. As time runs forward, Beijing has never stopped changing, and that is the same for these small narrow lanes in which Beijing residents have lived in and built their communities around it.

One may treasure these old-fashioned architectures only when these small lanes start to vanish in the recent years. But if we take a look at the developing history of Beijing city, it is not hard to realize that these old small lanes and surrounding mansions have been changing for centuries. It may be a fact that one can only see these natural beauties in a modern museum in near future.

The aim of this book is to be a tomography record of the period of 1994 to 2000 among Beijing small lanes' changing history. Architects could also find vision reference in this book, while former small lane residents may find their disappeared family houses and also for people who are interested in Chinese traditional culture.

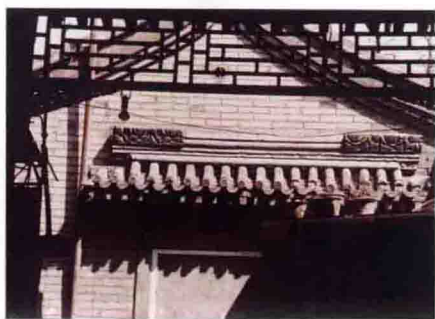
The book not only supplies photos, but also introduces cultures among the different architects of the building such as woodcarving, brick carving, stone carving, gate couplets, etc. And for better understanding of the history of a specific small lane, some very detailed stories are collected and presented as well.

These Beijing small lanes are lined with various interesting mansions. The most eye-catching part of these buildings is the

北池子大街2号、4号宣仁庙西侧鼓楼。站在街边就可以看见这座昔日风神庙的身影。它始建于清雍正六年（1728），重修于嘉庆九年（1804），是祭祀风神的场所。很久以来，庙宇北部被改作办公场所，南部则沦为民居，其间搭建各色建筑，庙宇原貌不可详见。所幸2001年春，北京市政府宣布将其列入恢复拯救文物之列，可望复原其昔日风貌。也许那时可以不止于驻足街旁远眺，还可以信步入内，去探望它尘封已久的古雅和深幽。

海柏胡同35号和37号，垂直相邻的两座院门。两座门楼一座是如意门，一座是墙垣式小门楼，在胡同里自然形成了一小片空地，仿佛将院内的天井挪到了院外，是京城胡同里非常少见的景致。冬日里叶落殆尽时，这里固然一片清朗，但是到了春天，这儿便有绿芽绽放，夏日里还有一片荫凉，秋日更有和煦的黄叶愉悦着行人的心境。四时景象，各有其韵味，建筑因树的生命而景色不同，树也因建筑的存在而异于乡野，这便是人与自然和睦相处的境界吧。37号曾是民初著名京剧武丑演员叶盛章的住宅，其父叶春善也住在海柏胡同。叶春善曾在珠市口“阅微草堂”旧址创办喜连成科班，其长子叶龙章继办富连成科班。叶盛章行三，其四弟叶盛兰是著名小生演员。海柏胡同原名“海波巷”，因胡同西口曾有“海波寺”而得名。康熙年间，著名戏剧家、孔子第六十四代孙孔尚任住宅就在海波巷，1699年6月，他在此完成了历史名剧《桃花扇》，不久即在广和茶楼公演，轰动京师。海波寺原址后改建为“伏魔英记堂”，1994年底至1995年之间拆除。





entrance gateway to each family. In Ming Dynasty (1368-1644) and Qing Dynasty (1644-1911), the style and size of the mansion including the entrance gateway were strictly regulated by the government. There are still a lot of genuine entrance gateways amongst these small lanes which obeyed the architectural rules diligently, for example, the Panoramic Gateway could only be applied by senior office's house, while business man could only apply Southern Gateway or Fortune Gateway, irregardless of the wealth of the family and the Southern Gateway was southerner's residence symbol in Beijing at that time.

One has to remember that small lanes, entrance gateways, as well as house buildings not only serve as architectures, but also living areas for Beijing people. Family house that used to be for one family is now packed with more than ten families. This change lived in structure damaged the function of the house, affected people's life style supported by the function. Although building is still there, the type of life has gone. We are lucky to be at the turning point, experiencing the process of small lanes' life, disappearing from open yard and entering into museum. Some real objects in this book are collected and exhibited in the China Ancient Architecture Museum in Beijing now.

Fortunately the speed of small lanes' vanishing is slowing down recently, although not stopped yet. People still could have the fortune to visit small lanes following this book where clearly indicated the name of the small lane and door number of every picture, although nearly 1/3 of them are disappeared already. Surely that it would be a lot of fun to walk in the specific small lane, stand in front of what you see in this book, enjoy the beautifulness with your own eyes.



▶ 谏草亭，位于达智桥胡同12号杨椒山祠内。杨椒山祠是京城内少见的明朝建筑群，最早是城隍庙，清朝初年改为松筠庵。杨椒山系明嘉靖进士，名继盛，字仲芳，号椒山，因上书《请诛贼臣疏》弹劾当朝奸臣严嵩被处死。后人尊其刚正不阿，视为忠诚楷模。道光二十七年（1847），僧人心泉勒石，请当时名刻手张受之将《请诛贼臣疏》镌刻成碑，置于扩建后的大厅内，并由书法家何绍基题名“谏草堂”。道光二十八年（1848），心泉在谏草堂西侧增建八角形谏草亭，通过游廊与谏草堂相连。清光绪二十一年（1895），众举子正是在谏草堂聚会，由康有为起草奏折上书皇帝，反对清政府与日本签订《马关条约》。康有为和一千三百余名举子在松筠庵集合齐赴督察院，被后人称为“公车上书”。历经150余年，谏草亭眼下已落得枯草凄凄，在秋风中飘摇，仿佛这座身世不凡的院落命运的写照，它已经沦为大杂院，游廊砌上墙已是家居陋室，而谏草亭的六个立面已经封闭，成了居室。历史的沧桑几乎全被掩埋，有待后人去发掘。

▶ 七井胡同10号，从临街门楼里看正对着的影壁。这里曾经是一处商住两用宅院，主人姓朱名光煜，在此经营食品厂，现已成为大杂院，也是当地居委会所在地。以它的际遇而言，建筑本身的破败是不可避免的。但是建筑的美仍然顽强地生存在它的细节里，在光影中留下富有韵律的剪影。

目录

Content

序	消逝中的风景	6	Preface
---	--------	---	---------

第一章	街门	1	Chapter One: Style of Entrance Gateway
	广亮门	2	Panoramic Gateway
	金柱门	5	Golden Pillar Gateway
	蛮子门	10	Southern Gateway
	如意门	22	Fortune Gateway
	垂花门	29	Dangling Flower Gateway
	墙垣门	35	Random Wall Gateway
	洋街门	41	Western Gateway

第二章	铺面房	61	Chapter Two: Shop Front
-----	-----	----	-------------------------

第三章	屋宇式街门之内外装修	69	Chapter Three: Ornaments on the Entrance Gateway
	抹灰镂画	70	Wall Surface Cutting
	墀头	74	Brick Carving on Pillar Head
	门礅	87	Gate Pillow
	门簪	103	Gate Clasp
	门额	114	Gate Forehead
	门联	139	Gate Couplets
	门钹	155	Gate Bell and Handle
	窗饰	159	Window Decorations
	花牙子雀替	166	Wooden Carving Frame
	建筑构件集锦	176	Collection of Building Components
	如意门砖雕	186	Brick Carving Fortune Gateway

第四章	砖雕建筑精品集粹	209	Chapter Four: Collection of Brick Carving Buildings
-----	----------	-----	---

后记	有朋友的天空	230	Epilogue
参考文献		232	Reference
致谢		233	Acknowledgment





街 门

第壹章



胡同是由街门和院墙构成的风景。比起略为平淡的院墙，街门可谓胡同里最亮丽的景致。

在阳光灿烂的日子里看街门，顺光看去，纤毫毕现，坦坦荡荡如北方汉子的性格，凸起处的高光近似白，凹陷处的阴影几近黑，黑白分明，光影的变幻使建筑的轮廓层次分明；逆光看去，所有的细节都隐藏在灰色的阴影里，只有敞开的大门里露出院内绿叶，在阳光的照耀下呈现蝉翼般透明的质地。

北京还有一种纯粹的阴天，没有了耀眼的阳光，街门看上去是柔和细致的，所有的轮廓线上都蒙着一层白芒，看上去更加浮凸有致，细节更加优美，线条过渡更加柔顺，建筑的美由于没有了强光的照射而更加真实、和谐、完整。

雨天逛胡同的时候，天空比阴天要更亮些，背光处更黑，迎光处很通透。信步走来，看雨水顺着建筑的起伏流淌，洗却尘埃的砖、木、石浮着一层透明的外壳，灰砖因雨水而呈现深黑色，浅啡色的木材因雨水而变成深棕色，青石因雨水而泛出灰白本色。伴着雨点落下的声音和脚步声，你会发现砖雕的雨水口里，仍然如百年前一样流淌着雨水，偶尔也会发现地上还有石雕的窰井盖，路面的积水一如从前那样欢快奔向那里，瞬间不知去向。你会惊叹那些早已故去的工匠所创造的一切是如此细致周到而忠实地服务于今人，它们的存在就如同他们的存在，和我们一起生活，一起呼吸着自然。

在纷扬的大雪中游走胡同，要留神雪迷了双眼，留神脚下的薄冰。你若还可分心看街门，雪花会执意地在你眼前飞舞跳跃，如同天真的顽童嬉扰企图专心看书的大人，让你在阅读街门写就的历史的同时，会心地感受雪花带来的欢腾愉悦。雪后的街门，积雪成为建筑的一部分，平时不能轻易分辨的高低起伏被勾勒得清清楚楚，让人惊讶于建筑轮廓的优美。

按照格局，街门大致可以分为屋宇式大门和墙垣门。其实，按照清朝政府的规定，沿街房屋不得随意拆卖，街门也都是屋宇式的，到晚清之后，随着政治经济形势的变化，一些居民靠拆改售卖房屋维持生计，不得拆卖沿街房屋的规定才有所放松，但仍需用墙联接整齐，因此，新购买的住户在胡同里筑设的墙垣门逐渐普遍起来。再后来，也出现了新建院落采用墙垣门的风气。

屋宇式街门包括广亮门、金柱门、蛮子门、如意门、垂花门。墙垣门则一般比较简单，其中较有特色的是小门楼，占地少，结构简洁，在砖雕装饰上不逊色于屋宇式街门。随着外来文化的进入，还产生了许多中西合璧的洋街门，又称圆明园式门，包括大量的砖结构拱券式街门。这些街门的共同特点是以传统中式的建筑材料和工艺表现西式的建筑语汇，半古半洋的风格与周围的环境既和谐，又别具一格，工匠们对外来图纸的理解力和表现力令人佩服。

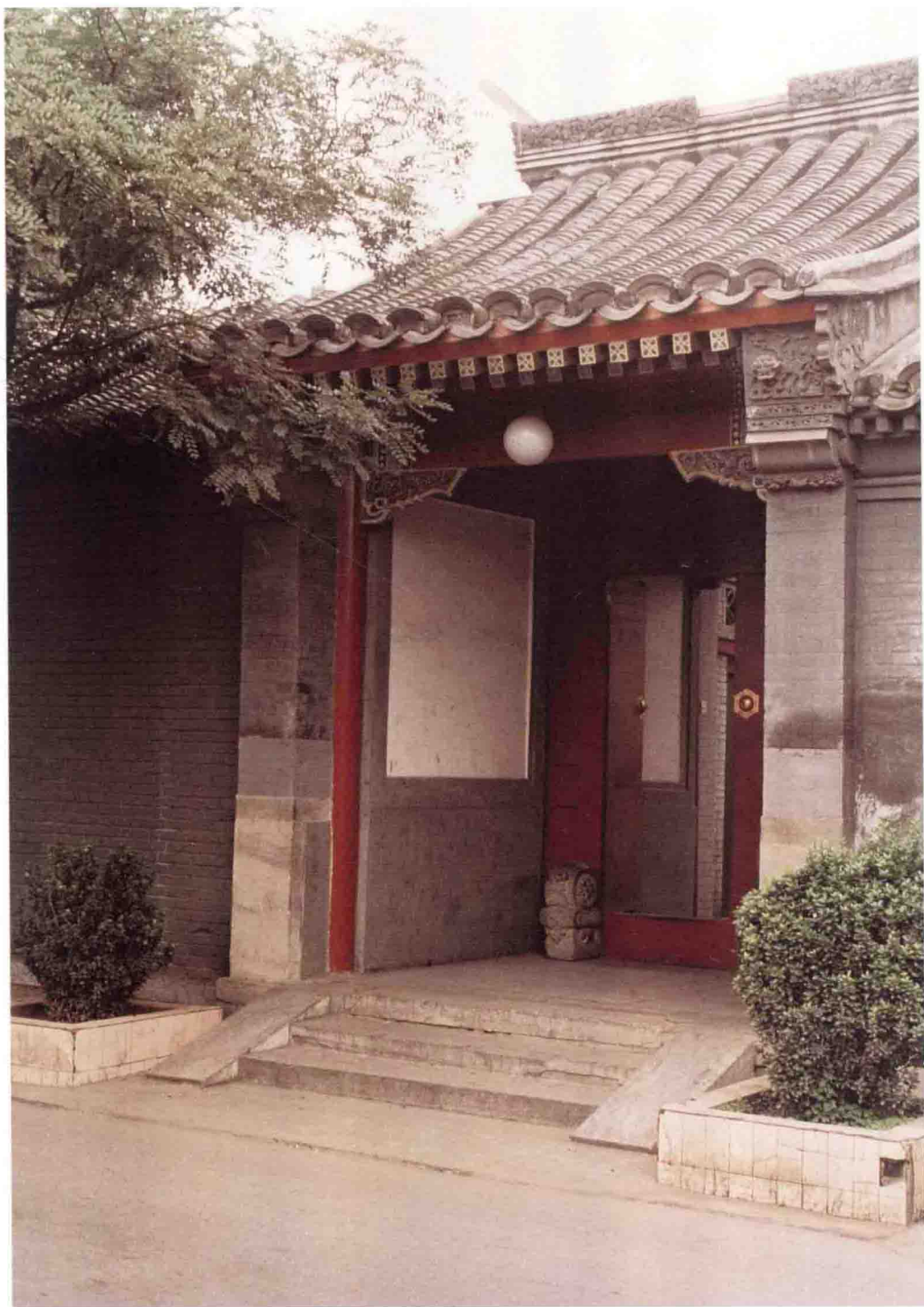


广亮门

广亮门就是将门框、门扇设在中柱位置的屋宇式街门。广亮门门楼多轩昂高敞，常见于从前的官宦、贵族住宅，受等级的限制，普通的富裕人家决不可使用。广亮门的梁枋上多有彩绘，梁下有木雕雀替，标志着主人的官品或爵位。廊心墙上有精致的砖雕或历久弥新的古瓷砖，瓷砖多为外国进贡，由皇家赐予贵族、大臣。屋宇内墙上部的山花和象眼上多有抹灰镂画，黑色底，白色图案。戗檐上用精雕细刻的砖雕装饰，文官采用博古或松、竹、梅等图案，武官则用狮子、海马等装饰。下方的门墩用圆形的石雕抱鼓石，台阶有三、五、七、九级不等，以主人官阶而定，不可随意使用。



▲ 宝产胡同23号连公府，系裕亲王福全的后裔魁章之府。裕亲王府在台基厂，连公府本身并非王府，而只是贵族府第。就门楼而言，也不算是显赫之作，然而，目前能够保留下广亮门两侧八字粉墙（又称撇山影壁）的，在京城确属凤毛麟角。

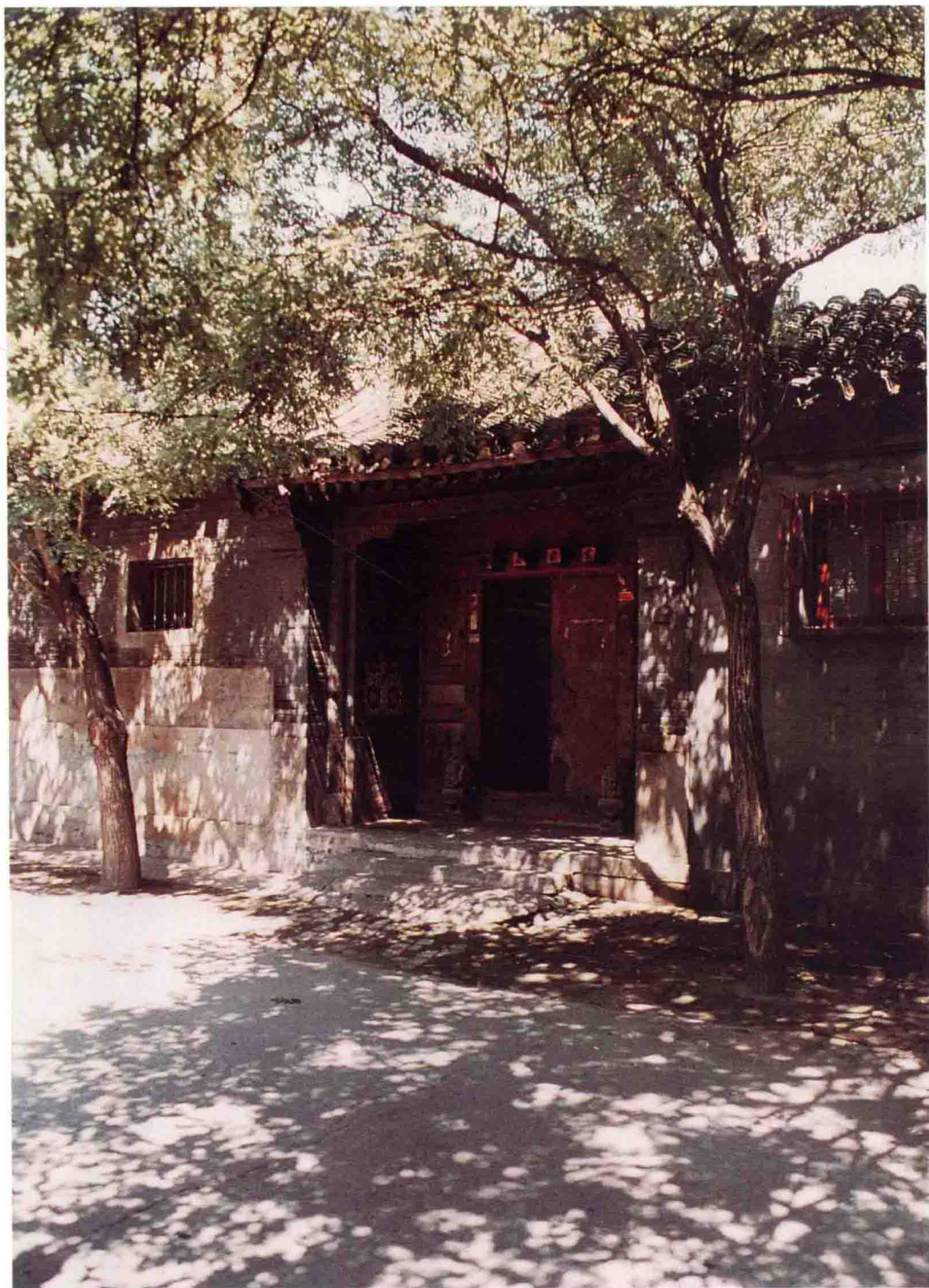


▲ 西四北八条37号，天津市驻京办事处。武安侯郑亨住宅所在的胡同叫武安侯胡同，后来错叫武王侯胡同，即今天的西四北八条。



金柱門

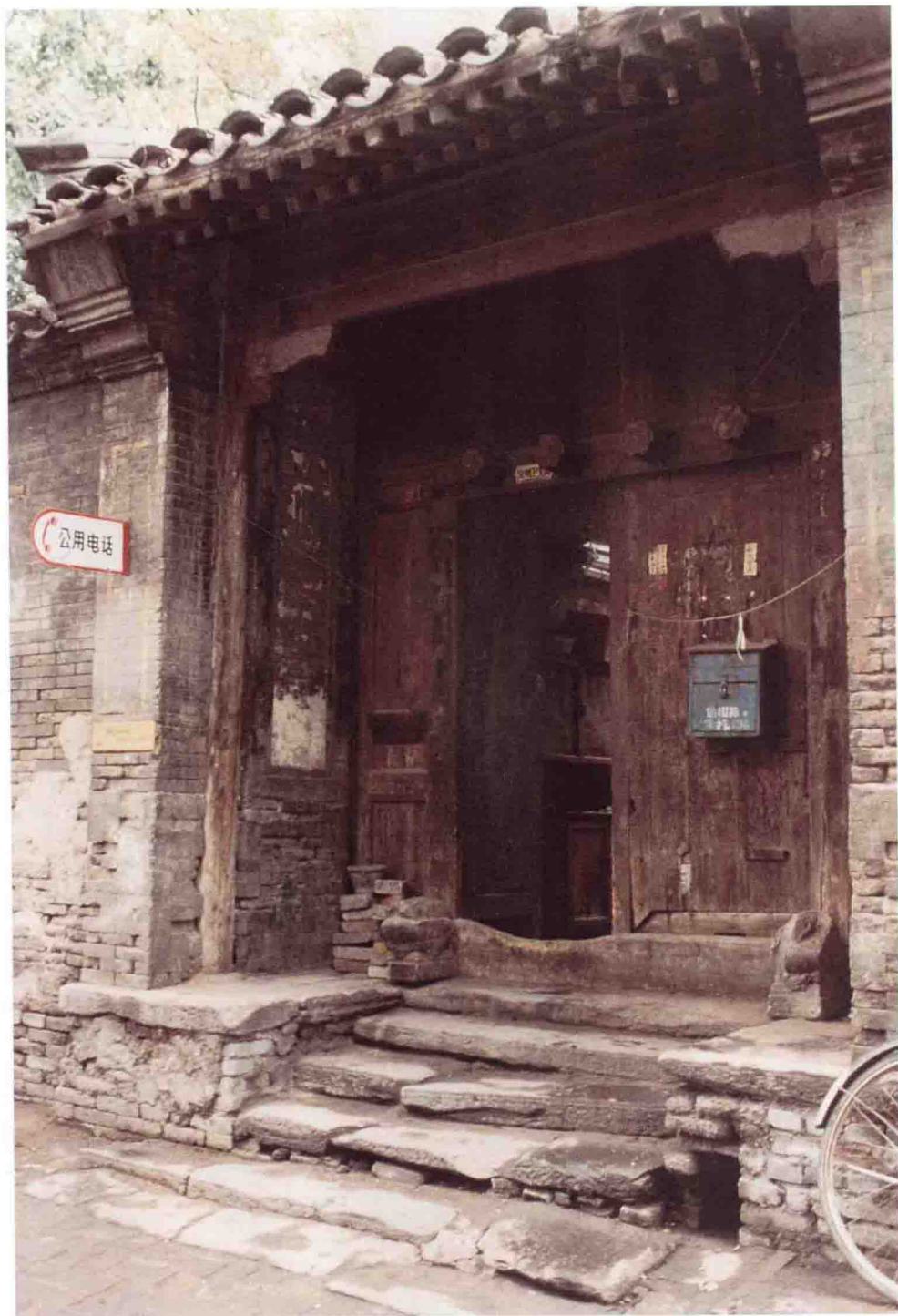
金柱門的结构与广亮门非常类似，只是门框、门扇更靠前，设在金柱位置，体量通常也要小一些，常见于中、小型宅院。



▲ 翠花街15号，大门两侧的墙壁称为廊心墙，里面镶嵌着珍贵的古瓷砖。台阶只有三级，说明当年主人的官位并不太高，然而，廊心墙内镶嵌的古瓷砖却暗示着主人引以为荣的身世。



▲ 礼士胡同129号，原清末汉阳知府袁俊住宅，民国时期为米商李彦青所有，后转卖给一位大律师，不久又由天津盐商李善人之子李颂臣购得，并请清末民初著名建筑学家朱启铃的学生改建，处处雕梁画栋，极尽华丽，形成今日规模。解放后，此宅收归国有，用作印度尼西亚驻华使馆，后成为中国青年报社社址。文革期间曾作为时任文化部部长于会咏住宅，后为电影局办公地，现在是中国唱片总公司。除了1986年院内东侧通道处增建的一座牌楼之外，整个院落和装饰还基本保持着李颂臣改建后的格局。时事更迭没有过多地损毁这座建筑，可能得益于一连串的历史巧合，历次主人都对这座精美的建筑怜爱有加，可谓幸事。



西松树胡同37号，整个大门的残破程度较为严重，但是体量、格局以及现存的五级台阶，说明当年这里曾经十分辉煌。